



An Bhruiséil, 13 Samhain 2020
(OR. en)

12686/20

**Comhad Idirinstitiúideach:
2019/0188(COD)**

**CODEC 1110
SOC 675
EMPL 492
MI 452
PE 77**

NÓTA FAISNÉISE

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Cinneadh Uimh. 573/2014/AE maidir le comhar feabhsaithe idir na Seirbhísí Poiblí Fostaíochta (SPFanna) – An toradh ar an gcéad léamh i bParlaimint na hEorpa (an Bhruiséil, an 11 go dtí an 13 Samhain 2020)

I. RÉAMHRÁ

I gcomhréir le forálacha Airteagal 294 CFAE agus an dearbhú comhpháirteach maidir le socruithe praiticiúla i ndáil leis an nós imeachta comhchinnteoireachta¹, bhí roinnt teagmhálacha neamhfhoirmiúla ann idir an Chomhairle, Parlaimint na hEorpa agus an Coimisiún d'fhonn teacht ar chomhaontú faoin gcomhad seo ar an gcéad léamh.

Sa chomhthéacs sin, chuir an rapóirtéir, Manuel Pizarro (S&D, an Phortaingéil), leasú comhréitigh amháin (leasú 28) ar an togra thuasluaite le haghaidh cinnidh i láthair, thar ceann an Choiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta. Is le linn na dteagmhálacha neamhfhoirmiúla dá dtagraítear thuas a comhaontaíodh an leasú sin. Níor cuireadh aon leasú eile síos.

¹ IO C 145, 30.6.2007, lch. 5.

II. VÓTÁIL

Nuair a vótáil an suí iomlánach an 11 Samhain 2020, ghlac sé an leasú comhréitigh (leasú 28) ar an togra thuasluaite le haghaidh cinnidh. Níor glacadh aon leasú eile. Is é atá sa togra ón gCoimisiún arna leasú amhlaidh an seasamh ón bParlaimint ar an gcéad léamh, atá le fáil ina rún reachtach mar a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis seo é².

Léirítear leis an seasamh ón bParlaimint an méid a comhaontaíodh roimhe sin idir na hinstitiúidí. Dá bhrí sin, ba cheart go mbeadh an Chomhairle in ann an seasamh ón bParlaimint a fhormheas.

D'fhéadfaí an gníomh a ghlacadh ina dhiaidh sin san fhoclaíocht a fhreagraíonn don seasamh ón bParlaimint.

² Rinneadh an leagan sin den seasamh ón bParlaimint atá le fáil sa rún reachtach a mharcáil chun na hathruithe a léiriú a rinneadh de bharr na leasuithe ar an togra ón gCoimisiún. Is le **cló trom agus cló iodálach** a aibhsítear aon ní a cuireadh leis an téacs ón gCoimisiún. Is leis an tsiombail '■' a léirítear téacs a scriosadh.

P9_TA-PROV(2020)0301

Comhar feabhsaithe idir na Seirbhísí Poiblí Fostaíochta (SPFanna) *I**

Rún reachtach ó Pharlaimint na hEorpa an 11 Samhain 2020 ar an togra le haghaidh cinneadh ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Cinneadh Uimh. 573/2014/AE maidir le comhar feabhsaithe idir na Seirbhísí Poiblí Fostaíochta (SPFanna) (COM(2019)0620 – C9-0117/2019 – 2019/0188(COD))

(An gnáthnós imeachta reachtach: an chéad léamh)

Tá Parlaimint na hEorpa,

- ag féachaint don togra ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle (COM(2019)0620),
 - ag féachaint d’Airteagal 294(2) agus d’Airteagal 149 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, ar dá mbun a thíolaic an Coimisiún an togra do Pharlaimint na hEorpa (C9-0117/2019),
 - ag féachaint d’Airteagal 294(3) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,
 - ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa an 30 Deireadh Fómhair 2019³,
 - tar éis di dul i gcomhairle le Coiste na Réigiún,
 - ag féachaint don chomhaontú sealadach a d’fhormheas an coiste freagrach faoi Riail 74(4) dá Rialacha Nós Imeachta agus don ghealltanas a thug ionadaí na Comhairle i litir dar dáta an 7 Deireadh Fómhair 2020 go ndéanfadh sí seasamh Parlaimint na hEorpa a fhormheas, i gcomhréir le hAirteagal 294(4) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,
 - ag féachaint do Riail 59 dá Rialacha Nós Imeachta,
 - ag féachaint don tuarascáil ón gCoiste um Fhostaíocht agus um Ghnóthaí Sóisialta (A9-0128/2020),
1. ag glacadh a seasaimh ar an gcéad léamh mar a leagtar amach anseo ina dhiaidh seo;
 2. á iarraidh ar an gCoimisiún an t-ábhar a tharchur chuig Parlaimint na hEorpa arís má dhéanann sé téacs eile a chur in ionad a thogra, má dhéanann sé a thogra a leasú go substaintiúil nó má tá sé ar intinn aige a thogra a leasú go substaintiúil;
 3. á threorú dá hUachtarán a seasamh a chur ar aghaidh chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún agus chuig na parlaimintí náisiúnta.

³ Nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil.

**Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa arna ghlacadh ar an gcéad léamh an 11 Samhain 2020
chun go nglacfaí Cinneadh (AE) 2020/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena
leasaítear Cinneadh Uimh. 573/2014/AE maidir le comhar feabhsaithe idir na Seirbhísí Poiblí
Fostaíochta (SPFanna)**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 149 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa⁴,

Tar éis dóibh dul i gcomhairle le Coiste na Réigiún,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach⁵,

⁴ Tuairim an 30 Deireadh Fómhair 2019 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil).

⁵ Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 11 Samhain 2020.

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Bunaítear le Cinneadh Uimh. 573/2014/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶ líonra Eorpach na seirbhísí poiblí fostaíochta ('an Líonra') don tréimhse ón 17 Meitheamh 2014 go dtí an 31 Nollaig 2020.
- (2) Tá sé d'aidhm ag an Líonra seirbhísí poiblí fostaíochta (SPFanna) ***a nuachóiriú agus a neartú, d'fhonn feabhas a chur ar a n-acmhainneacht, ar cháilíocht a gcuid seirbhísí, ar a n-éifeachtacht agus ar a n-éifeachtúlacht. Bhainfí an méid sin amach*** trí ardán a chur ar fáil chun comparáid a dhéanamh idir a bhfeidhmíocht ar leibhéal ***an Aontais***, trí dheachleachtais a shainathint agus trí chóras foghlama frithpháirtí a bhunú, ***d'fhonn rannchuidiú le hobair chuibhiúil agus le poist chuimsitheacha agus inbhuanaithe***. Tá sé d'aidhm aige freisin tuilleadh deiseanna ***a thabhairt*** do SPFanna chun cuidiú leis na beartais nuálacha atá ***dirithe ar an todhchaí agus*** atá bunaithe ar fhianaise a fhorbairt i gcomhréir leis na tionscnaimh bheartais ábhartha de chuid an Aontais ***agus leis na cuspóirí eacnamaíocha, sóisialta agus fostaíochta a leagtar amach in Airteagal 3(3) den Chonradh ar an Aontas Eorpach***.
- (3) Bhí ról tábhachtach ag an Líonra go dtí seo maidir le níos mó comhair idir na Ballstáit a spreagadh i réimsí freagrachta SPFanna agus maidir le rannchuidiú le SPFanna a nuachóiriú agus a neartú. Léirítear i meastóireacht a rinneadh ar chur chun feidhme ***Chinneadh Uimh. 573/2014/AE go raibh tionchar dearfach ag an Líonra agus sainathnítear sa mheastóireacht sin na ceachtanna a foghlaimíodh ar bhonn na ngníomhaíochtaí éagsúla agus na taithí a fuarthas. Ina theannta sin, tá a chuid acmhainneachta méadaithe ag an Líonra agus tá bearta nuálacha atá bunaithe ar fhianaise forbartha aige chun beartais fostaíochta a chur chun feidhme***.

⁶ Cinneadh Uimh. 573/2014/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le comhar feabhsaithe idir na Seirbhísí Poiblí Fostaíochta (SPFanna) (IO L 159, 28.5.2014, lch. 32).

- (4) Ba cheart tréimhse bhunaithe an Líonra a fhadú go dtí an 31 Nollaig 2027 chun tairbhe a bhaint as na torthaí a baineadh amach go dtí seo agus chun níos mó comhair a chothú idir SPFanna.
- (5) *Ba cheart don Líonra an comhar idir a chuid ball a neartú agus tionscnaimh chomhpháirteacha a fhorbairt chun faisnéis agus dea-chleachtais a mhalartú i ngach réimse oibríochta de chuid SPFanna, trí anailísí comparáideacha agus comhairle a chur ar fáil agus tionscnaimh socrúcháin fostaíochta atá nuálach a chur chun cinn. Sa chomhthéacs sin, agus i gcás inarb iomchuí, ba cheart aird a thabhairt ar chomhar SPFanna chun an lánpháirtiú agus cúnamh a éascú do dhaoine a chumhdaítear le rialacha an Aontais maidir le comhordú na gcóras slándála sóisialta. Ba cheart a bheith in ann, trí obair an Líonra, comparáid chuimsitheach, atá bunaithe ar fhianaise agus atá dírithe ar fheidhmíocht a dhéanamh idir na SPFanna ar fad, chun gur féidir na dea-chleachtais ina gcuid réimsí gníomhaíochta a chinneadh, rud a rannchuideoidh le seirbhís fostaíochta níos fearr a cheapadh agus a sholáthar laistigh dá gcuid sainchúraimí sonracha. Le tionscnaimh an Líonra, ba cheart feabhas a chur ar éifeachtacht SPFanna agus cur le húsáid níos éifeachtúla na gcistí poiblí.*

- (6) Ba cheart don Lónra leanúint de thacú le cur chun feidhme Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta, colún a bhfuil sé de phrionsabal aige tacú go gníomhach leis an bhfostaíocht. Ba cheart dó freisin rannchuidiú le *haistriú atá cóir go sóisialta i dtreo geilleagar glas agus le cur chun feidhme phrionsabail agus chuspóirí ábhartha na Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe de chuid na Náisiún Aontaithe* , trí fhás eacnamaíoch agus fostaíocht a bheidh cuimsitheach *agus* inbhuanaithe a fheabhsú *mar aon le* hobair chuibhiúil do chách.
- (7) Ba cheart don Lónra leanúint den chomhar *córasach agus struchtúrtha* a threisiú agus a neartú le geallsealbhóirí *ábhartha* eile i margadh an tsaothair, lena n-áirítear go háirithe *gníomhaireachtaí de chuid an Aontais i réimsí na fostaíochta, an bheartais shóisialta, an chomhionannais inscne, an oideachais agus na hoiliúna, mar aon leis na comhpháirtithe sóisialta, soláthraithe seirbhíse i réimsí na fostaíochta agus na ngnóthaí sóisialta, eagraíochtaí a dhéanann ionadaíocht ar ghrúpaí leochaileacha, agus údaráis áitiúla agus réigiúnacha chun sineirgí a chur chun cinn, dea-chleachtais a mhalartú agus a creat beartais seasmhach a áirithiú i gcás inarb ábhartha.*

- (8) *Ba cheart tacaíocht leormhaith a thabhairt do ról SPFanna maidir le seirbhísí níos éifeachtaí a sholáthar do chuardaitheoirí poist agus gnóthais ar an leibhéal náisiúnta agus, i gcás inarb ábhartha, ar an leibhéal réigiúnach, agus ba cheart acmhainní daonna agus tacaíocht airgeadais leordhóthanach a thabhairt don oiliúint foirne agus do threalamh. Ba cheart do na Ballstáit na hacmhainní riachtanacha a chur ar fáil do SPFanna chun go mbeidh siad in ann aghaidh a thabhairt go rathúil ar dhigitiú an gheilleagair, ar phatrúin oibre atá ag athrú, lena n-áirítear geilleagair ardáin atá ag teacht chun cinn, agus forbairtí sochaíocha agus déimeagrafacha.*
- (9) Ba cheart tacaíocht airgeadais ón Aontas a chur ar fáil don Liónra i gcomhréir leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil, 2021-2027.

- (10) *Ba cheart an Líonra agus a chuid tionscnamh a chistiú i gcomhréir le planáil airgeadais an Aontais agus laistigh de na leithreasuithe arna socrú ag Parlaimint na hEorpa agus ag an gComhairle.*
- (11) *Maidir le tionscadail arna bhforbairt ag an Líonra nó arna sainathint sna gníomhaíochtaí foghlama frithpháirtí agus arna gcur chun feidhme in SPFanna aonair, ba cheart rochtain a bheith ag na Ballstáit ar chistiú ó na cláir ábhartha de chuid an Aontais.*
- (12) Ba cheart, dá bhrí sin, Cinneadh Uimh. 573/2014/AE a leasú dá réir sin.
- (13) Ba cheart feidhm a bheith ag an gCinneadh seo ón 1 Eanáir 2021 chun a áirithiú go leanfar go rianúil de ghníomhaíochtaí an Líonra.

Airteagal 1

Leasaítear Cinneadh Uimh. 573/2014/AE leis seo mar a leanas:

- (1) in Airteagal 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad mhíre:

‘Bunaítear leis seo líonra uile-Aontais Seirbhísí Poiblí Fostaíochta (SPFanna) (“an Líonra”) i gcomhair na tréimhse **ón 1 Eanáir 2021** go dtí an 31 Nollaig 2027. Cuirfidh an Líonra na tionscnaimh a leagtar síos in Airteagal 4 i gcrích.’;

- (2) leasaítear Airteagal 3 mar a leanas:

- (a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na foclaíochta tosaigh:

‘Is é is aidhm don Chinneadh seo an comhar idir na Ballstáit a spreagadh tríd an Líonra i réimse na fostaíochta, laistigh de réimsí freagrachta SPFanna, chun rannchuidiú le cur chun feidhme bheartais fostaíochta an Aontais. Leis an gcinneadh, cuideofar freisin leis **na prionsabail atá i** gColún Eorpach na gCeart Sóisialta a chur chun feidhme, **rannchuideofar le cuspóirí an Chomhaontaithe Ghlais don Eoraip** agus **tabharfar faoi** Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe **a bhaint amach**, rud a thacóidh leis an méid seo a leanas.’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a):

‘(a) na grúpaí sóisialta uile atá leochaileach ina bhfuil rátaí arda dífhostaíochta, go háirithe oibrithe níos sine agus daoine óga nach bhfuil i mbun oideachais, fostaíochta ná oiliúna (NEETanna) mar aon le daoine atá faoi mhíchumas agus daoine a ndéantar idirdhealú orthu ar níos mó ná foras amháin;’;

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (c) agus (d):

‘(c) feidhmiú agus cuimsitheacht níos fearr mhargaí an tsaothair;

(ca) comhionannas inscne;

(d) ganntanais oibrithe oilte a shainaithint agus faisnéis a sholáthar maidir lena méid agus a suíomh, mar aon le scileanna na gcuardaitheoirí poist a chomhoiriúnú ar bhealach níos fearr le riachtanais na bhfostóirí, lena n-áirítear trí riachtanais ghairmoiliúna a shainaithint, mar aon le hinfhostaitheacht na gcuardaitheoirí poist agus an dífhostaíocht a chosc, mar shampla tríd an ngairmthreoir agus an oiliúint;’;

(3) leasaítear Airteagal 4(1) mar a leanas:

(a) i bpointe (a), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (i):

‘(i) rannchuidiú leis an dífhostaíocht a laghdú i gcás gach aoisghrúpa, gach grúpa inscne agus gach grúpa leochailigh;’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c):

‘(c) rannchuidiú le nuachóiriú agus neartú SPFanna i bpríomhréimsí, i bhfianaise bheartais fostaíochta agus shóisialta an Aontais, agus aird á tabhairt ar Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta, ar an gComhaontú Glas don Eoraip agus ar Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe, mar aon leis na dúshlán a bhaineann leis an digitiú, an saol oibre agus patrúin oibre atá ag athrú mar aon le hathruithe déimeagrafacha;’;

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (f) agus (g):

‘(f) glacadh agus cur chun feidhme a chláir oibre bhliantúil ina leagtar amach a chuid modhanna oibre, spriocanna insoláthartha agus na mionsonraí a bhaineann le cur chun feidhme na tagarfhoghlama mar aon le straitéisí scaipthe faisnéise agus comhair;

(g) dea-chleachtais a chur chun cinn agus a chomhroinnt maidir le NEETanna a shainaithint, maidir le tionscnaimh a fhorbairt chun a áirithiú go ngnóthóidh na daoine óga sin na scileanna is gá chun dul isteach i margadh an tsaothair agus chun fanacht ann, agus maidir le daoine atá difhostaithe go fadtéarmach agus grúpaí leochaileacha eile a lánpháirtiú i margadh an tsaothair.’;

(4) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 5:

‘Airteagal 5

Comhar

Forbróidh an Lónra comhar leis na geallsealbhóirí ábhartha i margadh an tsaothair, lena n-áirítear soláthraithe eile fostaíochta **agus seirbhísí sóisialta agus na comhpháirtithe sóisialta**, agus, i gcás inarb iomchuí, gníomhaireachtaí **an Aontais** i réimsí na fostaíochta, an bheartais shóisialta, **an chomhionannais inscne**, agus an oideachais agus oiliúna, eagraíochtaí a dhéanann ionadaíocht ar dhaoine dífhostaithe nó ar ghrúpaí leochaileacha eile, **comhlachtaí comhionannais, eagraíochtaí gairmoiliúna**, ENRanna atá i mbun oibre i **réimsí** na fostaíochta **agus an aistrithe chóir**, agus údaráis réigiúnacha agus áitiúla, trí pháirt a thabhairt dóibh i ngníomhaíochtaí ábhartha agus i gcruinnithe den Lónra agus trí fhaisnéis agus sonraí a mhalartú leo. ***I gcás inarb iomchuí, féadfaidh an Lónra deachleachtais a mhalartú leis na seirbhísí ábhartha poiblí fostaíochta ó thríú tíortha.***’;

(5) *in Airteagal 6, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:*

‘5. Déanfaidh Rúnaíocht a chuirfidh an Coimisiún ar fáil agus a bheidh lonnaithe ann cúnamh a thabhairt don Bhord. Déanfaidh an Rúnaíocht, i gcomhar leis an gCathaoirleach agus na Leas-Chathaoirligh, cruinnithe an Bhoird, an clár oibre bliantúil agus tuarascáil bhliantúil an Lónra a ullmhú. Oibreoidh an Rúnaíocht i ndlúthchomhar le Rúnaíocht an Choiste Fostaíochta, chun tionscnaimh a chomhordú agus chun dlús a chur leis an gcomhar idir an Lónra agus an Coiste Fostaíochta.’;

- (6) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 7:

‘Airteagal 7

Tacaíocht airgeadais

Déanfar na hacmhainní foriomlána **is gá** chun an Cinneadh seo a chur chun feidhme a chur ar fáil i gcomhréir leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil 2021-2027 ■ , a ndéanfaidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na leithreasuithe bliantúla lena mbaineann a údarú laistigh de theorainneacha an chreata airgeadais.’;

- (7) in Airteagal 9, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Déanfar tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 8 a thabhairt don Choimisiún go dtí an 31 Nollaig 2027.’;

- (8) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 10:

‘Airteagal 10

Athbhreithniú

Faoi **30** Meán Fómhair 2026, cuirfidh an Coimisiún **tuarascáil** mheastóireachta ar chur i bhfeidhm an Chinnidh seo faoi bhráid Parlaimint na hEorpa, na Comhairle, Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus Choiste na Réigiún. **Déanfar measúnú sa tuarascáil sin, inter alia, ar a mhéid a rannchuidigh an Líonra leis na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 3 a bhaint amach.**’.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2021.

Arna dhéanamh in/sa ...,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

An tUachtarán